

Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku: 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja: 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 1 / 10

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikatory produktu

Nr artykułu (producent/dostawca): PY10S00AAD10  
Oznaczenie substancji lub mieszanki: Universal-Verdünnung  
Stat. Warennummer: 3814.00.900

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

##### Istotne określone zastosowania:

barva príslu-ensttví

##### Zastosowania, których się nie zaleca:

Produkt nie jest przeznaczony do użytku konsumenckiego.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

##### dostawca (producent/importer/kolejny użytkownik/dystrybutor)

Berger-Seidle GmbH  
Parkettlacke - Klebstoffe - Bauchemie  
Maybachstraße 2  
67269 Grünstadt  
Telefon: +49 6359 / 8005-0  
Telefax: +49 6359 / 8005-50

##### Informacja o stacji pogotowia:

Laboratorium  
E-mail: sicherheitsdaten@berger-lacke.de

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego: +49 6359 / 8005-70  
Ten numer jest obsadzony tylko w czasie otwarcia biura.

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

\*

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Mieszanka została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

Flam. Liq. 3 / H226	Ciecze łatwopalne	Łatwopalna ciecz i pary.
STOT SE 3 / H335	Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie)	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
STOT SE 3 / H336	Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie)	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Asp. Tox. 1 / H304	Zagrożenie spowodowane aspiracją	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Aquatic Chronic 2 / H411	Niebezpieczne dla środowiska wodnego	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### 2.2. Elementy oznakowania

\*

Produkt jest zaszeregowany i oznakowany według wytycznych WE (Wspólnoty Europejskiej) lub według krajowych ustaw.

##### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

##### Piktogramy zagrożeń



Niebezpieczeństwo

##### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H226 Łatwopalna ciecz i pary.  
H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

##### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 2 / 10

P301 + P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.  
P331 NIE wywoływać wymiotów.  
P370 + P378 W przypadku pożaru: Użyć suchy środek gaśniczy lub piasek do gaszenia.  
P403 + P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.  
P403 + P235 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

**zawiera:**

Hydrocarbons, C9, aromatics  
Octan n-butylu

**Uzupełniające cechy zagrożeń (UE)**

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

2.3. **Inne zagrożenia**

**SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach**

3.2. **Mieszanki**

\*

**Opis produktu / charakterystyka chemiczna**

**Opis** Rozpuszczalnik/Rozcieńczalniki

**Składniki niebezpieczne**

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]**

Nr WE nr CAS Nr indeksu	Nr REACH Nazwa chemiczna Klasyfikacja: // Uwaga	% wag.
204-658-1 123-86-4 607-025-00-1	01-2119485493-29-XXXX Octan n-butylu Flam. Liq. 3 H226 / STOT SE 3 H336	50 - 100
918-668-5 649-356-00-4	01-2119455851-35-XXXX Hydrocarbons, C9, aromatics STOT SE 3 H335 / STOT SE 3 H336 / Asp. Tox. 1 H304 / Aquatic Chronic 2 H411 / Flam. Liq. 3 H226	25 - 50
203-603-9 108-65-6 607-195-00-7	01-2119475791-29-XXXX octan 2-metoksy-1-metyloetylu Flam. Liq. 3 H226	12,5 - 20

**Dodatkowe wskazówki**

Pełne brzmienie klasyfikacji: por. rozdz. 16

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

4.1. **Opis środków pierwszej pomocy**

**Ogólne wskazówki**

Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza. W przypadku utraty świadomości nie podawać poszkodowanemu nic do ust, ułożyć go w stabilnej pozycji bocznej i zasięgnąć porady lekarza.

**Po wdychu**

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu. Przy zatrzymaniu oddechu lub przy nieregularnym oddechu należy zastosować sztuczne oddychanie.

**W następstwie kontaktu ze skórą**

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Nie używać rozpuszczalników albo rozcieńczalników.

**Jeśli nastąpił kontakt z oczami**

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

**Po połknięciu**

W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą — nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Uspokajać osoby poszkodowane. NIE wywoływać wymiotów.

4.2. **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza.

4.3. **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z**

Nr. artykułu:	PY10S00AAD10	Universal-Verdünnung	58235 PO 726560
Data druku	16.05.2017	Data opracowania 10.04.2017	Strona 3 / 10
Wersja	4.0	Data wydania 10.04.2017	

poszkodowanym

#### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

##### 5.1. Środki gaśnicze

###### **Odpowiednie środki gaśnicze:**

piana na bazie alkoholu, dwutlenek węgla, Proszek, opary mgiełki spryskiwacza, (woda)

###### **Nie zalecane, ze względów bezpieczeństwa, środki gaśnicze:**

silny strumień wodny

##### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W przypadku pożaru powstaje gęsty czarny dym. Wdychanie niebezpiecznych produkty rozkładu może spowodować poważne uszkodzenie zdrowia.

##### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Trzymać w gotowości sprzęt ochronny dróg oddechowych. Woda użyta do gaszenia nie może dostać się do kanalizacji, gleby i zbiorników wodnych. Zamknięte pojemniki w bliskiej odległości od centrum pożaru należy schładzać wodą.

#### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

##### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu. Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie. Nie wdychać par.

##### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. W przypadku zanieczyszczenia rzek, jezior, kanalizacji należy zawiadomić odpowiednie, służby i jednostki ochronne.

##### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Wydostany się na zewnątrz materiał odgraniczyć środkiem wchłaniającym (np. piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa) i w celu utylizacji gromadzić według miejscowych ustaleń w do tego celu przewidzianych pojemnikach (patrz rozdział 13). Wyczyścić przy użyciu środków do czyszczenia, nie używać rozpuszczalnika.

##### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

należy przestrzegać przepisów ochronnych (patrz rozdział 7 i 8).

#### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

##### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

###### **Wskazówki do bezpiecznego użytkowania**

Należy unikać tworzenia się w powietrzu łatwopalnych i wybuchowych stężeń par oraz przekroczenia wartości granicznych na stanowisku pracy. Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, groźących zapłonem, zagrożeń. Urządzenia elektryczne muszą być chronione według uznanych standardów. Materiał może wyładować się elektrostatycznie. Należy uziemić pojemniki, przyrządy, pompy, instalacje odciągające. Zalecane jest używanie antystatycznej odzieży i obuwia. Podłoże musi przewodzić elektryczność. Trzymać z dala od źródeł światła, iskier i otwartego ognia. Stosować nie iskrzące narzędzia. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Przy używaniu tego preparatu nie należy wdychać pyłów, cząstek i rozpylonej cieczy. Unikać wdychania pyłu szlifierskiego. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8. Nie opróżniać pojemnika siłą - nie jest to pojemnik ciśnieniowy! Przechowywać zawsze w pojemnikach, które są identyczne z materiałem oryginalnego opakowania. Należy przestrzegać ustawowych przepisów na temat ochrony i bezpieczeństwa.

###### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu:**

Pary są cięższe od powietrza. Opary tworzą z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

##### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

###### **Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników**

Magazynowanie w zgodności z zarządzeniem na temat bezpieczeństwa w zakładzie pracy. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Nie opróżniać pojemnika siłą - nie jest to pojemnik ciśnieniowy! Palenie zabronione. Nieuprawnionym wstęp wzbroniony. Starannie zamknięty pojemnik magazynować w pozycji stojącej, aby uniknąć wylania. Podłoża muszą odpowiadać niemieckim "wytycznym na temat uniknięcia niebezpieczeństw zapłonowych wskutek ładunków elektrostatycznych (TRBS 2153)".

###### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Trzymać z dala od mocnych kwasów, materiałów alkalicznych jak i utleniaczy.

###### **Informacje dodatkowe na temat warunków składowania**

Przestrzegać wskazówek na etykiecie. Magazynować w dobrze wentylowanych i suchych pomieszczeniach w temperaturze

Nr. artykułu:	PY10S00AAD10	Universal-Verdünnung	
Data druku	16.05.2017	Data opracowania	10.04.2017
Wersja	4.0	Data wydania	10.04.2017
		58235 PO 726560	
		Strona 4 / 10	

od 15 °C do 25 °C. Przechowywać z dala od źródeł ciepła i bezpośrednich promieni słonecznych. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Usunąć źródła zapłonu. Palenie zabronione. Nieupoważnionym wstęp wzbroniony. Starannie zamknięty pojemnik magazynować w pozycji stojącej, aby uniknąć wylania.

### 7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej. Przestrzegać instrukcji obsługi.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Wartości graniczne na stanowisku roboczym

Octan n-butylu

Nr indeksu 607-025-00-1 / Nr WE 204-658-1 / nr CAS 123-86-4

NDS: 200 mg/m<sup>3</sup>

NDSCh: 950 mg/m<sup>3</sup>

octan 2-metoksy-1-metyloetylu

Nr indeksu 607-195-00-7 / Nr WE 203-603-9 / nr CAS 108-65-6

NDS: 260 mg/m<sup>3</sup>

NDSCh: 520 mg/m<sup>3</sup>

#### Dodatkowe wskazówki

NDS : długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym

NDSCh : krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym

NDSP : górna granica ekspozycji

#### DNEL:

Octan n-butylu

Nr indeksu 607-025-00-1 / Nr WE 204-658-1 / nr CAS 123-86-4

DNEL ostry skórny, krótki czas (systemiczny), Pracownik: 11 mg/kg

DNEL długi czas skórny (systemiczny), Pracownik: 7 mg/kg

DNEL ostry inhalacyjny (lokalnie), Pracownik: 600 mg/m<sup>3</sup>

DNEL długi czas inhalacyjny (lokalnie), Pracownik: 300 mg/m<sup>3</sup>

DNEL długi czas inhalacyjny (systemiczny), Pracownik: 48

DNEL ostry skórny, krótki czas (systemiczny), Konsument: 6 mg/kg

DNEL długi czas skórny (systemiczny), Konsument: 6 mg/kg

DNEL ostry inhalacyjny (lokalnie), Konsument: 300 mg/m<sup>3</sup>

DNEL długi czas inhalacyjny (lokalnie), Konsument: 35,7 mg/m<sup>3</sup>

DNEL długi czas inhalacyjny (systemiczny), Konsument: 12

DNEL long-term exposure oral (systemic effects), Konsument: 2 mg/kg

octan 2-metoksy-1-metyloetylu

Nr indeksu 607-195-00-7 / Nr WE 203-603-9 / nr CAS 108-65-6

DNEL długi czas skórny (systemiczny), Pracownik: 153,5 mg/kg

DNEL długi czas inhalacyjny (systemiczny), Pracownik: 275 mg/m<sup>3</sup>

DNEL długi czas doustny (powtórzony), Konsument: 1,67 mg/kg

DNEL długi czas skórny (systemiczny), Konsument: 54,8 mg/kg

DNEL długi czas inhalacyjny (systemiczny), Konsument: 33 mg/m<sup>3</sup>

Hydrocarbons, C9, aromatics

Nr indeksu 649-356-00-4 / Nr WE 918-668-5

DNEL długi czas skórny (systemiczny), Pracownik: 25 mg/kg

DNEL długi czas inhalacyjny (systemiczny), Pracownik: 150 mg/m<sup>3</sup>

DNEL długi czas doustny (powtórzony), Konsument: 11 mg/kg

DNEL długi czas skórny (systemiczny), Konsument: 11 mg/kg

DNEL długi czas inhalacyjny (systemiczny), Konsument: 32 mg/m<sup>3</sup>

#### PNEC:

Octan n-butylu

Nr indeksu 607-025-00-1 / Nr WE 204-658-1 / nr CAS 123-86-4

PNEC zasoby wodne, woda słodka: 0,18 mg/l

PNEC zasoby wodne, Woda morska: 0,018 mg/l

PNEC zasoby wodne, okresowe uwalnianie: 0,36 mg/l

PNEC osad, woda słodka: 0,981 mg/l

PNEC osad, Woda morska: 0,0981 mg/l

Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 5 / 10

PNEC, Ziemia: 0,0903 mg/kg  
PNEC Oczyszczalnia ścieków (STP): 35,6 mg/l

octan 2-metoksy-1-metyloetylu  
Nr indeksu 607-195-00-7 / Nr WE 203-603-9 / nr CAS 108-65-6  
PNEC zasoby wodne, woda słodka: 0,635 mg/l  
PNEC zasoby wodne, Woda morska: 0,0635 mg/l  
PNEC osad, woda słodka: 3,29 mg/kg  
PNEC osad, Woda morska: 0,329 mg/kg  
PNEC, Ziemia: 0,29 mg/kg

## 8.2. Kontrola narażenia

Zapewnić dobrą wentylację. Można to osiągnąć przez odsysanie miejscowe lub pomieszczenia. W przypadku gdy to nie wystarczy, aby utrzymać stężenie aerozoli i gazów rozpuszczalnika poniżej dopuszczalnej wartości na stanowisku pracy, należy założyć odpowiedni sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

### Kontrola narażenia w miejscu pracy

#### **Ochrona dróg oddechowych**

Jeśli stężenie rozpuszczalników leży ponad dopuszczalną wartość na stanowisku pracy, należy założyć odpowiedni do tego celu, dopuszczony do użytku sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Przestrzegać ograniczeń czasowych noszenia odzieży zgodnie z Rozporządzeniem o substancjach niebezpiecznych oraz zasad stosowania aparatów oddechowych (BRG 190). Należy stosować tylko aparaty oddechowe z oznakowaniem CE z czterocyfrowym oznaczeniem kontrolnym.

#### **Ochrona dłoni**

Do dłuższego lub powtarzającego się stosowania należy używać materiału chroniącego ręce: Kauczuk butylowy  
Grubość materiału rękawic > 0,4 mm ; Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) > 480 min.  
Należy przestrzegać instrukcji i informacji producenta rękawic odnośnie ich użycia, przechowywania, utrzymania w porządku i wymiany. Czas przenikania materiału rękawic w zależności od siły i czasu trwania narażenia skóry. Zalecane rodzaje rękawic DIN EN 374

Kremy ochronne mogą pomóc ochronić wystawione obszary skóry. Po kontakcie nie należy ich w żadnym wypadku używać.

#### **Ochrona wzroku**

Przy zagrożeniu opryskiwaniem należy nosić szczelne okulary ochronne.

#### **Odzież ochronna**

Należy nosić odzież antystatyczną z włókien naturalnych (bawełna) lub termoodpornych tworzyw sztucznych.

#### **Środki ochronne**

Po kontakcie z powierzchnią skóry wyczyścić gruntownie wodą i mydłem lub użyć odpowiedniego środka czyszczącego.

#### **Kontrola narażenia środowiska**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Patrz rozdział 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

## **SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### **Wygląd:**

Stan skupienia: ciekły  
Kolor: bezbarwny

Zapach: charakterystyczny

Próg zapachowy: nie dotyczy

pH przy 20 °C: nie dotyczy

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: 126 °C

Źródło: Octan n-butyli

Temperatura zapłonu: 25 °C

Szybkość parowania: nie dotyczy

Palność (ciała stałego, gazu):  
czas spalania (s): nie dotyczy

Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości:

Dolna granica wybuchowości: 1,25 % obj.

Górna granica wybuchowości: 10,8 % obj.

Źródło: octan 2-metoksy-1-metyloetylu



Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku: 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja: 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 6 / 10

<b>Ciśnienie par przy 20 °C:</b>	<b>15 mbar</b> Metoda: obliczony. Źródło: Octan n-butylu
<b>Gęstość par:</b>	<b>nie dotyczy</b>
<b>Względna gęstość:</b>	
<b>Gęstość przy 20 °C:</b>	<b>0,89 g/cm<sup>3</sup></b>
<b>Rozpuszczalność(ci):</b>	
<b>Rozpuszczalność w wodzie (g/L) przy 20 °C:</b>	
<b>Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:</b>	<b>patrz sekcja 12</b>
<b>Temperatura samozapłonu:</b>	<b>315 °C</b> Źródło: octan 2-metoksy-1-metyloetylu
<b>Temperatura rozkładu:</b>	<b>nie dotyczy</b>
<b>Lepkość przy 20 °C:</b>	<b>&lt; 12 s 4 mm</b> Metoda: DIN 53211
<b>Właściwości wybuchowe:</b>	<b>nie dotyczy</b>
<b>Właściwości wspomagające pożar:</b>	<b>nie dotyczy</b>
<b>9.2. Inne informacje</b>	
<b>Zawartość ciała stałego (%):</b>	<b>0,00 % wag.</b>
<b>zawierające rozpuszczalniki:</b>	
<b>Rozpuszczalniki organiczne:</b>	<b>100 % wag.</b>
<b>Woda:</b>	<b>0 % wag.</b>
<b>Badanie rozpuszczalności (%):</b>	<b>&lt; 3 % wag. (ADR/RID)</b>

#### **SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

##### **10.1. Reaktywność**

##### **10.2. Stabilność chemiczna**

Przy zastosowaniu zalecanych przepisów na temat przechowywania i obchodzenia się stabilny. Dalsze informacje na temat właściwego przechowywania: patrz rozdział 7.

##### **10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji**

Trzymać z dala od silnych kwasów, zasad, silnych utleniaczy, aby uniknąć reakcji egzotermicznej.

##### **10.4. Warunki, których należy unikać**

Przy wysokich temperaturach mogą powstać niebezpieczne produkty rozpadu.

##### **10.5. Materiały niezgodne**

##### **10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu**

Przy wysokich temperaturach mogą powstać niebezpieczne produkty rozpadu, np.: dwutlenek węgla, tlenek węgla, dym, Tlenki azotu.

#### **SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Nie istnieją żadne dane na temat samego preparatu.

##### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

###### **Toksyczność ostra**

Octan n-butylu

doustny, LD50, Szczur: 10760 mg/kg

skórny, LD50, Królik: > 14100 mg/kg

octan 2-metoksy-1-metyloetylu

doustny, LD50, Szczur: > 5000 mg/kg

Metoda: OECD 402

skórny, LD50, Szczur: > 5000 mg/kg

inhalacyjny (pary), LC0, Szczur: > 4345 ppm (6 h)

inhalacyjny (pył i dym), LC50, Szczur: > 23,8 mg/l (6 h)

Hydrocarbons, C9, aromatics

doustny, LD50, Szczur: > 2000 mg/kg

skórny, LD50, Królik: > 2000 mg/kg

\*

Nr. artykułu:	PY10S00AAD10	Universal-Verdünnung	
Data druku	16.05.2017	Data opracowania	10.04.2017
Wersja	4.0	Data wydania	10.04.2017
			58235 PO 726560
			Strona 7 / 10

**oparzenie/podrażnienie skóry; Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Octan n-butylu  
oczy: Ocena lekko drażniący  
Skóra

Hydrocarbons, C9, aromatics  
Skóra  
Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

Octan n-butylu  
Skóra: ; Ocena No sensitising effect known  
Drogi oddechowe: ; Ocena No sensitising effect known

**Działanie toksyczne na narządy docelowe**

Octan n-butylu  
Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie), zamroczenie:

Hydrocarbons, C9, aromatics  
Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie), Podrażnienie: Ocena Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.  
Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie), zamroczenie: Ocena Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Octan n-butylu  
Zagrożenie spowodowane aspiracją  
Hydrocarbons, C9, aromatics  
Zagrożenie spowodowane aspiracją

**Doświadczenia z praktyki/na człowieku**

Inne obserwacje:  
Wdychanie składników rozpuszczalnika powyżej wartości AGW (wartość graniczna na stanowisku pracy - Niemcy) może prowadzić do uszkodzenia zdrowia, jak np. podrażnienie błon śluzowych i organów oddychania, uszkodzenie wątroby, nerek i centralnego systemu nerwowego. Oznakami tego są: bóle głowy, zawroty, zmęczenie, osłabienie mięśni, zamroczenie, w ciężkich przypadkach: utrata świadomości. Rozpuszczalniki mogą poprzez resorpcję skóry powodować niektóre z wcześniej nazwanych efektów. Dłuższy i powtarzający się kontakt z produktem prowadzi do utraty tłuszczu skóry i może powodować niealergiczne szkody (wyprysk kontaktowy) i/lub wchłanianie substancji szkodliwej. Odpryski mogą spowodować podrażnienie oczu i odwracalne szkody.

**Podsumowująca ocena właściwości CMR**

Składniki mieszaniny nie spełniają kryteriów kategorii CMR 1A lub 1B odpowiedni CLP.

**Uwaga**

Nie istnieją żadne informacje na temat samego preparatu.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

**zbiorcza opinia**

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]  
Nie istnieją żadne informacje na temat samego preparatu.  
Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**12.1. Toksyczność**

Octan n-butylu  
Toksyczność dla ryb, LC50, Leuciscus idus (złoty karp): 62 mg/l (96 h)  
Toksyczność dla dafni, EC50, Daphnia magna (duża pchła wodna): 72,8 mg/l (24 h)  
, EC10, Pseudomonas putida: 959 mg/l  
Toksyczność alg, Scenedesmus subspicatus: 674,7 mg/l (72 h)  
Toksyczność dla ryb, Lepomis macrochirus (błękitnoskrzeli okoń): 100 mg/l (96 h)  
Toksyczność dla ryb, Pimephales promelas: 18 mg/l (96 h)

octan 2-metoksy-1-metyloetylu  
Toksyczność dla ryb, LC50, Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy): 134 mg/l (96 h)  
Metoda: OECD 203

\*

Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku: 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja: 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 8 / 10

Toksyczność dla dafni, EC50, Daphnia magna (duża pchła wodna): > 500 mg/l (48 h)

Metoda: Richtlinie 67/548/EWG, Anhang V, C.2.

Toksyczność alg, EC50, Selenastrum capricornutum: > 1000 mg/l (72 h)

Metoda: OECD 201

toksyczność bakterii, EC10, Osad czynny: > 1000 mg/l (30 min)

Metoda: ISO 8192

Hydrocarbons, C9, aromatics

Toksyczność dla dafni, EC50: 1 - 10 mg/l (48 h); Ocena szacunkowo

Toksyczność dla ryb, LC50: 1 - 10 mg/l; Ocena szacunkowo

Toksyczność alg, EC50: 1 - 10 mg/l; Ocena szacunkowo

toksyczność bakterii, EC50: > 100 mg/l ; Ocena szacunkowo

#### **Długi czas Ekotoksyczność**

octan 2-metoksy-1-metyloetylu

Toksyczność dla ryb, NOEC, Oryzias latipes (Ryżanka japońska): 47,5 mg/l (14 D)

Metoda: OECD 204

Toksyczność dla dafni, NOEC, Daphnia magna (duża pchła wodna): > 100 mg/l 100 (21 D)

Metoda: OECD 202

Hydrocarbons, C9, aromatics

Toksyczność dla ryb, LC50: (96 h)

Toksyczność dla dafni, NOEC:

#### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Octan n-butylu

: Ocena Brak danych

: > 0 %

Metoda: spadek rozpuszczonego organicznego węgla (DOC).

Hydrocarbons, C9, aromatics

:

#### **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Octan n-butylu

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda: 1,81

Ze względu na współczynnik podziału n-oktanol/woda nie należy oczekiwać wartego wzmianki nagromadzenia się w organizmach.

#### **12.4. Mobilność w glebie**

Nie są znane informacje toksykologiczne.

#### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

#### **12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

### **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

#### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

**Prawidłowe usuwanie / Produkt**

**Zalecenie**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Usunięcie zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE dotyczącą odpadów i odpadów niebezpiecznych.

**Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC**

140603 inne rozpuszczalniki i ich mieszaniny

**opakowanie**

**Zalecenie**

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Nie opróżnione w sposób zgodny z przepisami beczki są odpadami specjalnymi.

### **SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

#### **14.1. Numer UN (numer ONZ)**

UN 1263

#### **14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

Transport lądowy (ADR/RID):

Farba / Akcesoria do farb



# Karta charakterystyki

zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 i (UE) nr 2015/830



Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku: 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja: 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 9 / 10

- Transport morski (IMDG): PAINT RELATED MATERIAL  
Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR): Paint related material
- 14.3. **Klasy zagrożenia w transporcie** 3
- 14.4. **Grupa opakowaniowa** III
- 14.5. **Zagrożenia dla środowiska**  
Transport lądowy (ADR/RID) UMWELTGEFÄHRDEND  
Marine pollutant p / Kohlenwasserstoffe, C9, Aromaten, <0,1% Benzol
- 14.6. **Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** \*
- Transport zawsze w zamkniętych, stojących w pozycji pionowej i bezpiecznych pojemnikach. Należy upewnić się, że osoby, które transportują ten produkt, wiedzą, co należy czynić w przypadku wypadku lub wycieknięcia produktu.  
Wskazówki do bezpiecznego użytkowania: patrz dział 6 - 8
- Pozostałe dane**
- Transport lądowy (ADR/RID)**  
kod ograniczeń przejazdu przez tunele D/E
- Transport morski (IMDG)**  
Numer-EmS F-E, S-E
- Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)**
- 14.7. **Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**  
nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1. **Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**
- Przepisy UE**
- Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych**  
wartość LZO (w g/L) ISO 11890-2: 891  
wartość LZO (w g/L) ASTM D 2369: 891
- Przepisy krajowe**
- Wskazówki w sprawie ograniczania zatrudnienia**  
Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych dyrektywy o ochronie kobiet w ciąży i matek karmiących (92/85/EWG).  
Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).
- Przepisy krajowe**
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. Nr.63, 322.z późn. zm.)
  - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin. Zmiana (Dz.U. 2014 nr 0 poz 6)
  - Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie ograniczeń produkcji, obrotu lub stosowania substancji i mieszanin niebezpiecznych lub stwarzających zagrożenie oraz wprowadzania do obrotu lub stosowania wyrobów zawierających takie substancje lub mieszaniny. Zmiana (Dz.U. 2013 nr 0 poz. 1173)
  - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie. Zmiana (Dz.U. 2013 nr 0 poz. 1225)
  - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin. Zmiana (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 145)
  - Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (Dz.U. poz. 817)
  - Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 nr 0 poz. 21)
  - Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 227, poz. 1367)
- MAL-Kode (MAL Kode ready to use): Brak danych  
PR-No.
- 15.2. **Ocena bezpieczeństwa chemicznego** \*

# Karta charakterystyki

zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 i (UE) nr 2015/830



Nr. artykułu: PY10S00AAD10 Universal-Verdünnung  
Data druku: 16.05.2017 Data opracowania 10.04.2017 58235 PO 726560  
Wersja: 4.0 Data wydania 10.04.2017 Strona 10 / 10

## Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa dla następujących substancji w tym preparacie:

Nr WE nr CAS	Nazwa chemiczna	Nr REACH
204-658-1 123-86-4	Octan n-butylu	01-2119485493-29-XXXX
918-668-5	Hydrocarbons, C9, aromatics	01-2119455851-35-XXXX

## SEKCJA 16: Inne informacje \*

### Pełne brzmienie klasyfikacji z sekcja 3:

Flam. Liq. 3 / H226	Ciecze łatwopalne	Łatwopalna ciecz i pary.
STOT SE 3 / H336	Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie)	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
STOT SE 3 / H335	Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie)	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Asp. Tox. 1 / H304	Zagrożenie spowodowane aspiracją	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Aquatic Chronic 2 / H411	Niebezpieczne dla środowiska wodnego	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Pozostałe dane

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Informacje w tej karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej odpowiadają naszemu obecnemu stanowi wiedzy jak i postanowieniom i UE. Bez pisemnego pozwolenia produkt nie może być udostępniany innym osobom niż do wymienionego w rozdziale 1 celu. Zadaniem użytkownika jest podjęcie wszystkich koniecznych środków, aby spełnić wymagania ustalone lokalnie i ustawach. Informacje w tej karcie charakterystyki opisują wymagania bezpieczeństwa naszego produktu a nie zapewniają o jego właściwościach.

n.a. = nie dotyczy

n.b. = nieokreślony

\* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji